

SFIORATRICE/CARDATRICE A NASTRO TOUCHING/ROUGHING MACHINE

ELECTA S1

IT Macchina semi-automatica per la sfioratura/cardatura delle suole in materiali sintetici, cuoio e similari. La lavorazione viene eseguita per mezzo di una banda abrasiva, di facile sostituzione con un sistema di sgancio pneumatico per poterla utilizzare con grane diverse in base al materiale da sfiorare.

Il tensionamento del tappeto di trascinamento è pneumatico e agisce su due dei tre rulli di trasporto. La pressione di lavoro è pneumatica e regolabile. L'inserimento del pezzo da lavorare è manuale mentre la lavorazione e l'espulsione avviene automaticamente. La macchina dispone di un variatore elettronico di velocità e di una spazzola rotante che asporta gli eventuali residui di lavorazione.

GB Semi-automatic touching/roughing machine for soles in synthetic materials, leather and similar. The processing is carried out by means of an abrasive band, which can be easily replaced with a pneumatic release system to be able to use it with different grits according to the material to be processed.

The tensioning of the conveyor belt is pneumatic and acts on two of the three transport rollers. The working pressure is pneumatic and adjustable. The insertion of the piece to be roughed is manual while the processing and expulsion occurs automatically. The machine has an electronic speed variator and a rotating brush that removes any processing residues.



ES Máquina semi-automática para el desflorado y el cardado de suelas de materiales sintéticos, cuero y similares. El procesamiento se realiza mediante una banda abrasiva, que se puede reemplazar fácilmente con un sistema de liberación neumática para poder utilizarlo con diferentes granos según el material a tocar.

El tensado de la cinta transportadora es neumático y actúa sobre dos de los tres rodillos de transporte. La presión de trabajo es neumática y regulable. La inserción de la pieza de trabajo es manual mientras que el procesamiento y la expulsión se produce automáticamente. La máquina dispone de un variador electrónico de velocidad y de un cepillo giratorio que elimina los eventuales residuos de elaboración.

FR Machine semi-automatique pour l'effleurage et le cardage de semelles en matières synthétiques, cuir et similaire. Le traitement est effectué au moyen d'une bande abrasive, qui peut être facilement remplacée par un système de libération pneumatique afin de l'utiliser avec différents grains en fonction du matériau à toucher.

La tension de la bande transporteuse est pneumatique et agit sur deux des trois rouleaux de transport. La pression de travail est pneumatique et réglable. L'insertion de la pièce est manuelle tandis que le traitement et l'expulsion se font automatiquement. La machine est équipée d'un variateur de vitesse électronique et d'une brosse rotative qui élimine les résidus de traitement.

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

Altezza / Height	cm. 125
Larghezza / Width	cm. 63
Profondità / Depth	cm. 70
Prof. con prendisuola/ Depth with soles picker	cm. 104

Produzione/Production	1200 pairs 8 hours
Cons. elettrico/Elect.consump.	W 1700
Peso / Weight	KG. 180